

## Die Grinder / Angle Grinder / Angle Sander / Polisher

Valid from Serial No. A00501 to Z99999

### Model

RC7001  
RC7102  
RC7103  
RC7601  
RC7602



### WARNING

To reduce the risk of injury, everyone using, installing, repairing, maintaining, changing accessories on, or working near this tool **MUST** read and understand these instructions before performing any such task.

**DO NOT DISCARD - GIVE TO USER**

Air Diagram:

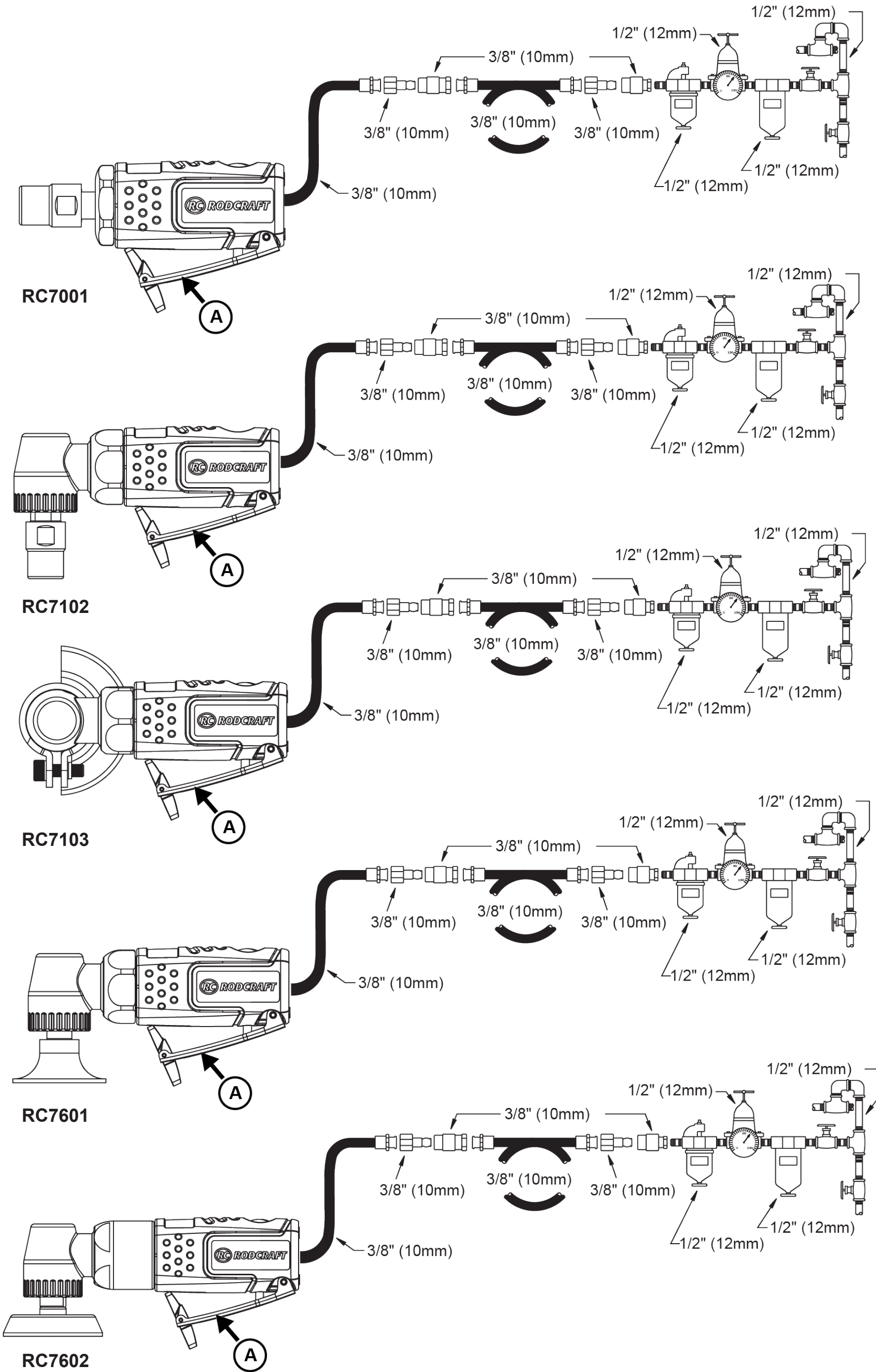


Figure: 1

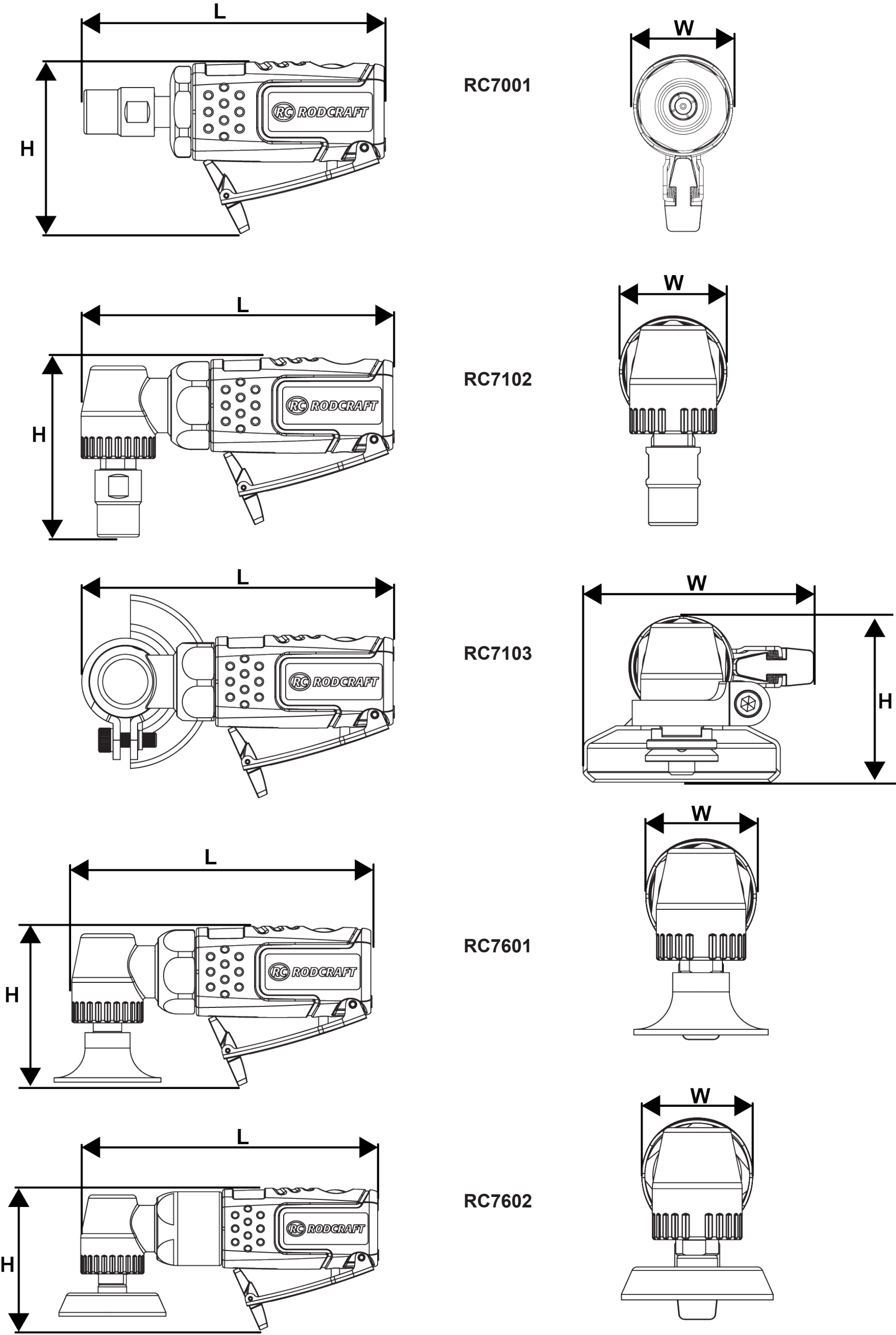








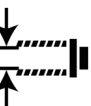




Figure: 2

1. Données techniques

Modèle	Vitesse	Puissance	Coussinets / Pincés	Filet de la broche	Consommation d'air Sous charge	Poids	Dimension Axbxc	Admission d'air	Diamètre interne conduite	Pression acoustique L <sub>PA</sub>	Puissance acoustique L <sub>WA</sub>	Vibrations	
												a <sub>hd</sub>	K
													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12
	[Nm]	[rpm]	[pouce]	/	[l/s]	[kg]	[mm]	[pouce]	[mm]	[dB(A)]	[dB(A)]	[m/s²]	[m/s²]

**pression max. 6.3bar(90psi)**  
**ah** : Niveau de vibration, **k** Incertitude ; **L<sub>pa</sub>** Pression accoustique dB(A), **K<sub>pa</sub>** = **K<sub>wa</sub>** = 3 dB Incertitude.  
**Déclaration de niveau sonore et émissions de vibration** (ISO 15744 and ISO 28927-1)  
Toutes les valeurs sont justes à la date de cette publication. Pour obtenir les dernières informations, veuillez consulter [www.rodcraft.com](http://www.rodcraft.com) Les valeurs indiquées ont été mesurées lors d'essais en laboratoire, dans le respect des normes indiquées et elles correspondent aux valeurs déclarées des autres outils testés selon les mêmes normes, Ces valeurs indiquées ne conviennent pas à l'évaluation des risques et il est possible que les valeurs mesurées aux postes de travail individuels soient plus élevées. Les valeurs d'exposition réelles et les risques encourus par les utilisateurs individuels sont uniques et dépendent de la manière selon laquelle l'utilisateur travaille, de la pièce à usiner et de la conception du banc de travail, ainsi que du temps d'exposition et de la condition physique de l'utilisateur. Nous, RODCRAFT PNEUMATIC TOOLS, ne pouvons pas être tenus responsables des conséquences de l'utilisation de valeurs déclarées, plutôt que les valeurs reflétant l'exposition effective, dans une évaluation des risques individuelle sur le lieu de travail pour lequel nous n'avons aucun contrôle. Cet outil peut provoquer un syndrome de vibrations transmise aux mains-bras s'il n'est pas manié de manière adéquate. Un guide de l'UE pour gérer les vibrations sur les mains se trouve sur [www.pneurop.eu/uploads/documents/pdf/PN3-02-NV\\_Declaration\\_info\\_sheet\\_0111.pdf](http://www.pneurop.eu/uploads/documents/pdf/PN3-02-NV_Declaration_info_sheet_0111.pdf). Nous recommandons un programme de surveillance sanitaire pour détecter les symptômes précoces pouvant être liés à l'exposition au bruit ou aux vibrations, pour que la procédure de gestion puisse être modifiée afin d'empêcher les infirmités.

2. Type(s) de machine

- Ce produit est conçu pour l'élimination de matière en utilisant des abrasifs. Aucune autre utilisation n'est autorisée. Réservé à un usage professionnel.
- Veuillez lire attentivement les instructions avant de démarrer la machine.

3. Utilisation

- Installez correctement les accessoires à l'outil.
- Connectez l'appareil comme le montre la Fig. 01
- Pour démarrer la machine, appuyez simplement sur la gâchette (A). La vitesse de la machine augmente en augmentant la pression sur la gâchette. Relâchez la gâchette pour arrêter.

4. Lubrification

**Motor**  
Utilisez un graisseur de ligne d'air à la norme d'huile SAE # 10, ajusté à deux gouttes par minute. Si un graisseur de ligne de l'air ne peut pas être utilisé, ajouter de l'huile de moteur à air à l'entrée une fois par jour.

5. Wartungsanweisungen

- **Suivez la réglementation environnementale du pays local concernant la manipulation et la mise au rebut de tous les composants.**
- Les travaux d'entretien et de maintenance doivent être réalisés par un personnel qualifié utilisant les pièces de rechange authentiques. Contactez le fabricant
- ou votre revendeur le plus proche pour des conseils techniques ou si vous avez besoin de pièces de rechange.
- Toujours s'assurer que la machine est débranchée de la source d'alimentation afin d'éviter tout déclenchement accidentel.
- Démontez et inspectez l'outil tous les 3 mois s'il est utilisé quotidiennement. Remplacez les pièces endommagées ou usées.
- Pièces de forte usure sont soulignées dans la liste des pièces.

6. Mise au rebut

- La mise au rebut de cet équipement doit respecter la législation du pays concerné.
- Tous les appareils endommagés ou qui ne fonctionnent pas correctement DOIVENT ÊTRE MIS HORS SERVICE.
- **Les réparations doivent uniquement être effectuées par le personnel de maintenance.**

7. Déclaration de conformité CE

Nous: **Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany**  
Type(s) de machine: **Die Grinder / Angle Grinder / Angle Sander / Polisher**  
Déclarons que les produits: **RC7001 / RC7102 / RC7103 / RC7601 / RC7602** Numéro de série: **From A00501 to Z99999**  
Origin of the product : **Taiwan**  
est conforme aux exigences de la directive "Machines" du conseil concernant la législation des États membres **2006/42/EC (17/05/2006)**  
Norme(s) harmonisée(s) applicable(s) : **EN ISO 11148-7:2012 EN ISO 11148-8:2012 EN ISO 11148-9:2012**

**Nom et fonction de l'émetteur : Pascal Roussy (R&D Manager)**  
Lieu et date : Saint-Herblain, **15/10/2021**  
Dossier technique disponible auprès du siège social européen. Pascal Roussy R&D manager CP Technocenter 38, rue Bobby Sands - BP10273 44800 Saint Herblain - France

**Copyright 2021, Rodcraft**  
Tous droits réservés. Toute utilisation ou reproduction non autorisée du contenu ou d'une partie du contenu est interdite. Cette restriction s'applique en particulier aux marques de commerce, dénominations de modèle, numéros de pièces et plans. N'utiliser que des pièces homologuées. Aucun dégât ou défaut de fonctionnement résultant de l'utilisation de pièces non homologuées n'est couvert par la garantie ou la responsabilité de produits.



1. Technische gegevens

Model	Snelheid	Vermogen	Pad / Span-tang	Ass-chroef-draad	Luchtverbruik Bij belasting	Gewicht	Afmetingen Axbxc	Luchtin-laat	Binnenslang Ø-Dia	Geluidsdruk L <sub>PA</sub>	Geluidster-kte L <sub>WA</sub>	Vibratie	
												a <sub>hd</sub>	K
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12
	[Nm]	[rpm]	[inch]	/	[l/s]	[kg]	[mm]	[inch]	[mm]	[dB(A)]	[dB(A)]	[m/s²]	[m/s²]

max. druk 6,3 bar (90 psi)

ah : Trillingsniveau, k Onzekerheid ; L<sub>pa</sub> Geluidsdruk dB(A), K<sub>pa</sub> = K<sub>wa</sub> = 3 dB Onzekerheid.

Verklaring van ruis en trillingen (ISO 15744 and ISO 28927-1)

Alle waarden zijn van toepassing op de datum van deze publicatie. Actuele informatie vindt u op [www.rodcraft.com](http://www.rodcraft.com)

De opgegeven waarden zijn verkregen door laboratoriumtesten in overeenstemming met de verklaarde eisen en zijn geschikt voor vergelijking met de opgegeven waarden van andere tools die getest zijn volgens de normen. De opgegeven waarden zijn niet voldoende voor gebruik in risico-evaluaties en kunnen de waarden gemeten in individuele werkplekken hoger zijn. De feitelijke blootstellingwaarden en het letselrisico ervaren door een individuele gebruiker zijn uniek en hangen af van de manier waarop de gebruiker werkt, het werkstuk en de inrichting van de werkplek, maar ook van de duur van de blootstelling en fysieke conditie van de gebruiker. Wij, RODCRAFT PNEUMATIC TOOLS, kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor de gevolgen van het gebruik van de opgegeven waarden in plaats van de waarden van werkelijke blootstelling in een individuele risico-evaluatie op een werkpleksituatie waarover wij geen controle hebben. Deze tool kan hand-arm vibratiesyndroom veroorzaken als gebruiksregels niet adequaat worden toegepast. Een EU richtlijn inzake het beheer van hand-armtrillingen is te vinden op [www.pneurop.eu/uploads/documents/pdf/PN3-02-NV\\_Declaration\\_info\\_sheet\\_0111.pdf](http://www.pneurop.eu/uploads/documents/pdf/PN3-02-NV_Declaration_info_sheet_0111.pdf) Wij adviseren een beleid voor medische controle voor het opsporen van vroege symptomen die betrekking kunnen hebben op blootstelling aan lawaai of trillingen, zodat de beleidsprocedures kunnen worden gewijzigd om mogelijk schadelijke gevolgen in de toekomst te voorkomen.

2. Machinetype

- Dit product is ontworpen voor het verwijderen van materiaal met schuurmiddelen. Andere toepassingen zijn niet toegestaan. Alleen voor professioneel gebruik.
- Lees de instructies aandachtig door voordat u de machine start.

3. Bediening

- Het hulpstuk correct op de tool aanbrengen.
- Sluit het apparaat aan zoals getoond in Fig. 01.
- Om de machine te starten, trekt u aan de trekschakelaar (A). De snelheid van machine neemt toe door verhoogde druk op de trekker. De trekschakelaar loslaten om te stoppen.

4. Smering

motore

Gebruik een olienevelaar met SAE #10 olie, afgesteld op twee druppels per minuut. Als een olienevelaar niet kan worden gebruikt, voeg eenmaal daags luchtmotorolie aan de inlaat toe.

5. Onderhoudsinstructies

- Volg de lokale milieuvoorschriften van het land voor veilige hantering en verwijdering van alle componenten.
- Onderhoudswerkzaamheden en reparaties moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel waarbij alleen originele reserveonderdelen gebruikt mogen worden. Neem contact op met de fabrikant voor de dichtstbijzijnde geautoriseerde dealer voor advies over technisch onderhoud of als u reserveonderdelen nodig hebt.
- Zorg altijd ervoor dat de machine is losgekoppeld van de energiebron om onbedoelde bediening te voorkomen.
- Demonteer en controleer het gereedschap om de drie 3 maanden als het dagelijks wordt gebruikt. Vervang beschadigde of versleten onderdelen.
- Hoge slijtdelen zijn onderstreept in de onderdelenlijst.

6. Verwijdering

- De verwijdering van deze apparatuur moet de wetgeving van het desbetreffende land volgen.
- Alle beschadigde, versleten of slecht functionerende apparatuur moet buiten bedrijf worden gesteld.
- Reparatie alleen door technisch onderhoudspersoneel.

7. Verklaring van conformiteit

De firma: Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

Machinetype: Die Grinder / Angle Grinder / Angle Sander / Polisher

Verklaart hierbij dat het (de) produkt(en): RC7001 / RC7102 / RC7103 / RC7601 / RC7602

Serienummer: From A00501 to Z99999

Herkomst van het product : Taiwan

in overeenstemming is (zijn) met de vereisten van de richtlijn van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende: “machines” 2006/42/EC (17/05/2006) geldige geharmoniseerde norm(en) :EN ISO 11148-7:2012 EN ISO 11148-8:2012 EN ISO 11148-9:2012

Naam en Functie van de opsteller : Pascal Roussy (R&D Manager)

Plaats en datum : Saint-Herblain, 15/10/2021

Technisch bestand is verkrijgbaar van het EU-hoofdkwartier. Pascal Roussy R&D manager CP Technocenter 38, rue Bobby Sands - BP10273 44800 Saint Herblain - France

Copyright 2021, Rodcraft

Alle rechten voorbehouden. Onbevoegd gebruik of kopiëren van de inhoud of een deel daarvan is verboden. Dit geldt in het bijzonder voor handelsmerken, modelbenamingen, onderdeelnummers en teken. Gebruik uitsluitend goedgekeurde onderdelen. Schade of storingen, veroorzaakt door het gebruik van niet-goedgekeurde onderdelen, worden niet door de



[www.rodcraft.com](http://www.rodcraft.com)